

SCHEDA TECNICA / TECHNICAL DATA SHEET / FICHE TECHNIQUE/ FICHA TECNICA

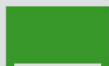
GP 220 S/I-N-A

1500 rpm - 50 Hz
1800 rpm - 60 Hz

FPT-IVECO

3^{ph}

Trifase
Three phase
Triphasé
Trifásico



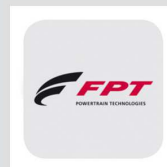
Insonorizzato
Soundproof
Insonorisé
Insonorizado



Raffreddato ad acqua
Water cooled
Refroidi à eau
Refrigerado por agua



Motore Diesel
 Engine Diesel
 Moteur Diesel
 Motor Diesel



STRUTTURA / STRUCTURE / STRUCTURE/ ESTRUCTURA

Versione supersilenziata 70dB(A)±3 a 7mt

Accoppiamento motore/alternatore in monosupporto tramite giunto a dischi, su basamento in acciaio elettrosaldato con interposizione di antivibranti.

Cofanetto silenziato e sportelli di ispezione realizzati con lamiera da 20/10, materiale insonorizzante in classe 1, marmitta interna, maniglie e cerniere, caricamento combustibile dall'esterno con chiave, gancio estraibile di sollevamento, verniciatura a polvere. (Immagine a scopo illustrativo).

Model: supersilenced 70dB(A)±3 at 7mt

Engine/alternator monoblock unit coupled through flexi-disc couplings, installed on a welded steel baseframe, complete with antivibration mountings.

Soundproof enclosure with doors made of 20/10 sheet steel, soundproof material, internal silencer, steel handles and hinges, external fuel tank cap with key, lifting hook, powder painting. (images are for illustrative purpose only).

Modèle super insonorisé 70dB(A)±3 à 7mt

Couplage moteur/alternateur en mono support avec joint à disques, sur base en acier soudée électriquement avec interposition d'anti-vibrants.

Coffret insonorisé et portes d'inspection réalisés avec tôle 20/10, matériel insonorisant de classe 1, pot d'échappement intérieur, manilles et charnières, chargement du carburant de l'extérieur avec clé, crochet de levage mobile, peinture en poudre. (images à but illustratif).

Versión supersilenciada 70dB(A)±3 a 7mt

Acoplamiento motor/alternador en monosupoorto trámite junto con discos, sobre basamiento en acero electrosoldado con interposición de antivibrantes. Capot silenciado y escotillones de inspección realizados con chapa de 20/10, material insonorizado en clase 1, silenciador interna, asas y bisagras maniglie, cargamiento combustible desde el exterior con llave, anzuelo extraíble de levantamiento, pintura en polvo. (imágenes para fines ilustrativos).

QUADRO ELETTRICO	ELECTRIC PANEL	TABLEAU ELECTRIQUE	CUADRO ELÉCTRICO
Interruttore magnetotermico	Magnetothermic circuit breaker	Disjoncteur magnétothermique	Interruptor magnetotermico
Terminali allaccio potenza totale	Power generator terminals	Bornes pour puissance totale	Bornes para toma potencia total
Collegamento cavi commutazione	Connection for change over cables	Conneion cables de inverseur de source	Enlace cables conmutación
Quadro avviamento automatico bordo macchina no commutazione	Autostart on board w/o change over	Panneau automatique sur le groupe sans inverseur de source	Cuadro de arranque automático a borde máquina sin conmutación
Pulsante di arresto di emergenza	Emergency stop button	Bouton d'arrêt d'urgence	Botón de parada de emergencia

CENTRALINA AUTOMATICA / AUTOMATIC CONTROL UNIT / PANNEAU DE CONTROL AUTOMATIQUE / CUADRO DE CONTROL AUTOMATICO

AMF25NT:

Centralina elettronica a microprocessore programmabile , display grafico LCD retro illuminato
funzioni MAN / TEST / AUTO / OFF, visualizzazione di tutti i parametri elettrici del motore e del
generatore, delle funzioni, stati del gruppo elettrogeno, comando manuale e automatico delle
commutazioni, Lettura delle 3 tensioni rete, 3 tensioni gruppo, 3 correnti gruppo, Hz rete e gruppo,
contagiri, Vdc, Vd+, KW - KVA - KWh - Cosfi.25 segnalazioni allarmi e 9 preallarmi.
Storaggio allarmi, Protezioni integrate di min e max tensione, frequenza, sovraccarico e corto circuito.
Uscita seriale RS232 per programmazione da pc. Software gestione modem per telecontrollo (optional)

Electronic control unit and a programmable microprocessor, LCD display with backlight
Off/Auto/test controls, Display of all parameters of the engine and alternator. Diagnostic information of
the gen set, Automatic and manual control of the contactors, Mains voltage (on 3 phases), gen set
voltage (on 3 phases), 3 gen set current, mains and gen set frequency, RPM counter, Vdc Battery,
D+Voltage, KW-KVA-KWh – cosfi average, 25 alarm messages and 9 pre-alarm.

Alarm history, Overvoltage / under voltage shutdown, overfrequency shutdown, overload shutdown, Short circuit shutdown
Serial interface RS 232 for PC. Software for MODEM (available on request)

Coffret électronique avec microprocesseur programmable. Ecran de visualisation LCD

Mode de Fonctionnement MAN/TEST/AUTO/OFF, Visualisations des paramètres du moteur et de l'alternateur, des mesures et état du groupe électrogène, Commande manuel et automatique des contacteurs, Lecture de 3 tensions de réseau, 3 courants du groupe, fréquence côté réseau et côté groupe, Compte tours, Vdc, VD+, KW-KVA-KWh – Cosfi.25 signalisation des alarmes et 9 pre-alarmes. Histoire des alarmes, Protections min/max tension, fréquence, surcharge, court-circuit. Porte RS 232 et programmation du computer .Software pour le branchement d'un module (sur demande)

Central electrónica para grupos con microprocesador programable , Pantalla LCD gráfica , Funciones MAN / TEST / AUTO / OFF , Visualización de todos los parámetros eléctrico del motor y del generador, de las funciones y de los estados del grupo elctrógenos , Mando manual y automático de los tableros de trasferencia

25 señalizaciones de alarmas y 9 prealarmas .Historia de los alarmas, protección min/max tensión, frecuencia, sobrecarga y cortocircuito
Interfaz RS232 para programación del ordenador. Software para MODEM para control remoto (accesorio)

DATI TECNICI / TECHNICAL DATA / DONNEES TECHNIQUES / DATOS TÉCNICOS

PRESTAZIONI DEL GRUPPO (ISO8528/1)	EQUIPMENT SPECIFICATION (ISO 8528/1)	PERFORMANCES DU GROUP (ISO 8528/1)	PRESTACIÓN DEI GRUPO (ISO 8528/1)	50Hz	60Hz
Potenza in servizio di emergenza cosfi 0.8	Standby power at cosfi 0.8	Puissance en service de secours cosfi 0.8	Potencia en servicio de emergencia cosfi 0.8	220 kVA	/
Potenza in servizio continuo cosfi 0.8	Prime power at cosfi 0.8	Puissance en service continu cosfi 0.8	Potencia en servicio continuo cosfi 0.8	200 kVA	/
Potenza in servizio di emergenza cosfi 0.8	Standby power at cosfi 0.8	Puissance en service de secours cosfi 0.8	Potencia en servicio de emergencia cosfi 0.8	176 kW	/
Potenza in servizio continuo cosfi 0.8	Prime power at cosfi 0.8	Puissance en service continu cosfi 0.8	Potencia en servicio continuo cosfi 0.8	160 kW	/
Tensione disponibile ai morsetti	Voltage available to the terminals	Voltage disponible aux bornes de sortie	Tensión disponible a la bornera	400/230 V	/
Serbatoio incorporato nel basamento	Integrated fuel tank	Réservoir carburant intégré	Tanque incorporado en el basamento	170 lt	
Batteria al piombo	Lead acid batteries	Batterie de mise en marche au Pb	Batería en plombo	12V200Ah	
Dimensioni (mm)	Dimensions (mm)	Dimensions (mm)	Dimensiones(mm)	3300x1100x1650	
Peso (Kg)	Weight (Kg)	Poids (Kg)	Peso (Kg)	2200	

MOTORE	ENGINE	MOTEUR	MOTOR	50Hz	60Hz
Costruttore e tipo	Brand and model	Constructeur et modèle	Constructor y tipo	FPT NEF67TM7	
Regolatore di giri meccanico	Mechanical governor	Régulateur de tours mécanique	Regolator de giros mecánico	ISO 3046	
Potenza Max	Max power	Puissance max	Potencia max	263 Hp	/
N. giri/min	R.P.M.	N. tours/min.	N. giros/min.	1500	/
N. cilindri	Cylinders	N. cylindres	N. cilindros	6 in linea	
Cilindrata	Displacement	Cylindrée totale	Cilindrada	6700 cc	
Consumo specifico al 75%	Fuel consumption at 75% of load	Consommation spécifique à 75% de la charge	Consumo específico potencia 75%	37.3 L/h	/

ALTERNATORE	ALTERNATOR	ALTERNATEUR	ALTERNADOR	50Hz	60Hz
Costruttore e tipo	Brand and model	Constructeur et modèle	Constructor y tipo	MECC ALTE ECO38-2S/4 (*)	
Sincrono con regolazione elettronica della tensione	Synchronous with electronic governor voltage	Synchrone avec régulation électronique de la tension	Sincrónico con regulación electrónica de la tensión	± 1%	
N° poli	Pole	N° pôles	N° polos	4	
Classe isolamento statore/rotore	Stator/rotator insulation	Classe isolation stator/rotor	Clase de aislamiento estador/rotor	H	
Grado di protezione	Protection level	Degré de protection	Grado de protección	IP23	
Potenza continua	Continuous power	Puissance continue	Potencia continua	200 kVA	/

(*) = o equivalente di marca primaria / or similar brand / ou équivalent / o equivalente de marca primaria

Le specifiche tecniche sono soggette a variazioni senza preavviso
 In line with our policy of continuous development
 Nous nous reservons le droit de charger les specifications techniques sans proavi
 Nos reservamos el derecho de cambiar los datos de los productos sin previo aviso